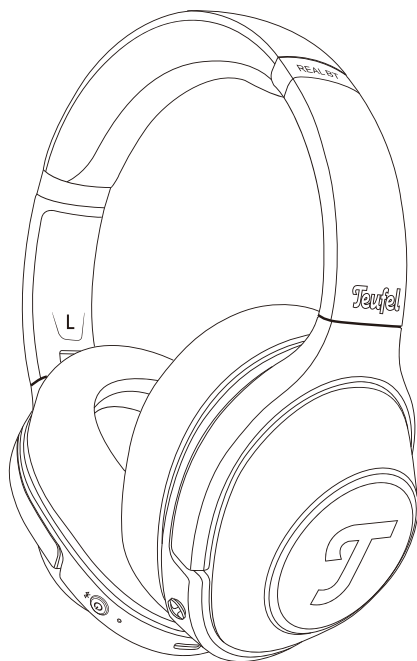


# Description technique et mode d'emploi



## Teufel REAL BLUE

Casque cirum-aural Bluetooth

**Teufel**

# Table des matières

---

Informations générales .....	3	6. Charge .....	24
Avis .....	3	7. Entretien et maintenance .....	25
Droit de retour .....	3	7.1 Nettoyage .....	25
Plaintes .....	3	7.2 Manipulation .....	25
Pour votre sécurité .....	4	7.3 Rangement .....	25
Utilisation conforme .....	4	7.4 Remplacement d'un cousinnet d'oreille .....	25
Consignes de sécurité .....	5	8. Résolution des problèmes .....	27
Explication des termes .....	5	9. Données techniques .....	29
Mise au rebut .....	7	10. Déclaration de conformité .....	30
Marques commerciales .....	10		
1. Introduction .....	11		
2. Contenu de la boîte .....	12		
3. Description du produit .....	13		
3.1 Casque .....	13		
3.2 Télécommande sur câble .....	14		
3.3 Indications du témoin du casque .....	15		
4. Démarrage .....	17		
4.1 Marche et arrêt .....	17		
4.2 Connexion au casque .....	17		
4.3 Informations sur la connexion sans fil par Bluetooth .....	18		
4.4 Application associée .....	19		
5. Utilisation .....	20		
5.1 ShareME .....	21		
5.2 Utilisation du casque pour passer des appels téléphoniques .....	21		
5.4 Utilisation de l'assistant vocal .....	22		
5.5 Utilisation du câble de connexion .....	22		

# Informations générales

---

## Avis

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne sauraient en aucun cas engager la responsabilité de Lautsprecher Teufel GmbH.

Aucune partie de ce mode d'emploi ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit ni diffusée de quelque manière que ce soit par voie électronique, mécanique, par photocopie ou enregistrement sans l'autorisation écrite de Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 3.4

Octobre 2022

## Droit de retour

Si vous souhaitez exercer votre droit de retour, nous vous demandons de vous assurer de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons accepter le retour du casque **QUE DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE**. Les casques renvoyés sans leur emballage d'origine ne seront pas acceptés.

## Plaintes

Le numéro de facture est exigé pour le traitement d'une réclamation. Le numéro de facture se trouve sur le bon de vente (joint au produit) ou sur le document PDF de confirmation de commande.

Merci pour votre soutien !

# Pour votre sécurité

---

## Utilisation conforme

Le casque « Teufel REAL BLUE » est destiné à la lecture de signaux audio pouvant être transmis sans fil via Bluetooth® depuis un lecteur externe. Le casque peut également servir de casque-micro pour la connexion à des téléphones (mobiles) compatibles Bluetooth. Utilisez le casque uniquement comme ce mode d'emploi le décrit. Toute autre utilisation sera considérée comme ne respectant pas les instructions et pourra provoquer des dommages matériels ou corporels. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages dus à une mauvaise utilisation. Le casque est uniquement destiné à un usage privé.



Avant d'utiliser le casque, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. C'est le seul moyen d'utiliser toutes les fonctions de manière sûre et fiable. Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr et assurez-vous de le transmettre à tout propriétaire ultérieur.

# Consignes de sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité générales. Vous devez toujours respecter ces consignes afin de protéger les autres personnes comme vous-même. Vous devez également respecter les avertissements de chaque chapitre du présent mode d'emploi.

## Explication des termes

Vous pouvez trouver les mots de signalisation suivants dans ce mode d'emploi :

### AVERTISSEMENT


*Ce mot de signalisation indique un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure grave ou mortelle.*

### ATTENTION

*Ce mot de signalisation indique un risque faible, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.*

### AVIS

*Ce mot de signalisation vous avertit d'un dommage potentiel.*

 Ce symbole indique des informations complémentaires utiles.

### AVERTISSEMENT

**Danger de suffocation ! Les enfants peuvent se piéger dans le film d'emballage en jouant avec et s'étouffer.**

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'emballage, qu'ils n'enlèvent pas des petites pièces du casque et ne les mettent pas dans leur bouche.

**Risques pendant la conduite et au travail ! Votre casque affaiblit sensiblement les bruits extérieurs, vous ne percevez pas entièrement votre environnement.**

- Ne portez jamais votre casque lorsque vous effectuez des activités où vous devez faire attention à votre environnement. Cela s'applique en particulier à l'utilisation de machines et à la conduite sur route. Vous devez également respecter les directives et dispositions légales du pays dans lequel vous vous trouvez lorsque vous utilisez un casque.

**Attention ! Risque d'explosion ou d'incendie ! Les batteries au lithium rechargeables peuvent exploser si elles sont manipulées incorrectement.**

- Ne chauffez pas et ne brûlez pas la batterie rechargeable. Ne chargez la batterie rechargeable qu'à une température ambiante de 0 à 45 °C. N'utilisez pas le casque dans les environnements qui présentent un risque d'explosion. N'exposez pas les piles et les batteries rechargeables à la lumière directe du soleil.

**Interférences provoquées par les ondes radio ! Les ondes radio peuvent affecter le fonctionnement d'autres appareils sensibles qui ne sont pas protégés.**

- Utilisez uniquement le casque dans les environnements où l'utilisation du Bluetooth® est autorisée.

 **ATTENTION**



**L'écoute prolongée à des volumes élevés peut entraîner une perte**

**d'audition !**

- Pour éviter d'endommager votre santé, évitez une écoute prolongée à des volumes élevés.
- Si le casque est réglé à plein volume, il peut produire une pression sonore très forte. Cela pourrait avoir des conséquences psychologiques et également

provoquer des blessures physiques. Les enfants sont les plus exposés à ce risque. Réglez le volume de votre lecteur à un niveau bas avant de l'allumer.

**AVIS**

**Risques de dommages ! Une mauvaise manipulation du casque peut l'endommager.**

- Veillez à ce que le casque ne soit pas mouillé, protégez-le de l'humidité, de la chaleur (par ex. l'été dans les voitures) et des influences mécaniques (par ex. des chocs violents, de la pression et des chutes).

# Mise au rebut

## Informations importantes relatives à la loi sur les équipements électriques et électroniques (Allemagne : ElektroG)

Nous informons les propriétaires d'appareils électriques et électroniques que les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément des déchets municipaux, conformément à la réglementation en vigueur. Les piles et batteries rechargeables qui ne sont pas indissociables des appareils électriques et lampes usagés, et qui peuvent être retirées de l'appareil usagé sans les détruire, doivent en être séparées de manière non destructive avant d'être remises au point de collecte pour leur élimination prévue. Veuillez prendre note de nos informations sur la loi sur les batteries [Allemagne : BattG] ci-dessous pour l'élimination des batteries.

Vous apportez une contribution importante au retour, au recyclage et au traitement ultérieur des appareils usagés si vous séparez vos appareils usagés selon les groupes de collecte appropriés pour le recyclage.

Le symbole ci-dessous d'une poubelle barrée, apposé sur les appareils électriques et électroniques, rappelle également l'obligation de séparer les collectes :



Les magasins d'électronique grand public et les supermarchés sont tenus, sous certaines conditions, de reprendre les appareils électriques et électroniques usagés, conformément à l'article 17 de la loi sur les équipements électriques et électroniques. Les commerces de détail physiques doivent reprendre un appareil électrique usagé du même type lors de l'achat d'un appareil électrique neuf (retour 1:1). Ceci s'applique également aux livraisons à domicile. Ces détaillants doivent également reprendre jusqu'à trois petits appareils électriques usagés ( $\leq 25$  cm) sans lier cette action à un nouvel achat (retour 0:1).

Conformément à la loi sur les équipements électriques et électroniques, en tant que détaillants en ligne d'appareils électriques et en raison de notre gamme de produits, notre obligation est limitée au retour 1:1 des gros appareils  $> 50$  cm lors de la vente d'un appareil électrique ou électronique neuf du même type. Nous nous conformons à l'obligation de retour des appareils autres que les gros appareils par l'intermédiaire de notre fournisseur de services. Vous trouverez les coordonnées exactes et les points de collecte

sur notre site Web [www.teufel.de/entsorgung](http://www.teufel.de/entsorgung). Il est également possible de rapporter gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés à un point de livraison officiel géré par les autorités publiques d'élimination des déchets.

Important : Pour des raisons de sécurité, nous vous demandons de vous abstenir d'envoyer des appareils d'éclairage (certaines lampes). Pour le retour des appareils d'éclairage, veuillez utiliser les points de collecte publics des déchets ou contactez-nous directement sur [www.teufel.de/entsorgung](http://www.teufel.de/entsorgung).

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur les appareils électriques usagés avant de les remettre.

Important : Nos appareils peuvent contenir des piles ou des batteries rechargeables. Si tel est le cas, veuillez vous référer à sa documentation produit ci-jointe pour plus d'informations sur le type et la composition chimique de la batterie. Pour les produits munis de compartiments pour piles, vous pouvez directement retirer les piles ou les piles rechargeables et les éliminer d'une façon appropriée. Si les batteries sont intégrées au produit, n'essayez en aucun cas de les retirer vous-même, contactez plutôt l'un de nos employés ou le personnel spécialisé approprié.

### **Informations importantes relatives à la loi sur les batteries (Allemagne : BattG)**

Les piles et batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Les batteries usagées peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement ou à votre santé si elles ne sont pas stockées ou éliminées correctement. Ceci s'applique en particulier à une mauvaise manipulation des batteries contenant du lithium.

Cependant, les piles et les batteries contiennent également des matières premières importantes telles que le fer, le zinc, le manganèse et le nickel, qui peuvent être réutilisées. La collecte sélective permet le recyclage de ces matières premières et évite tout impact négatif sur l'environnement ou la santé humaine dû à la libération de substances toxiques.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que vous ne devez pas jeter les piles et les batteries rechargeables usagées avec les ordures ménagères. En outre, en tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu(e) de restituer les piles et batteries usagées.

Vous pouvez déposer gratuitement les piles et batteries rechargeables dans un point de retour officiel



tel que n'importe quel point de collecte public des déchets. Vous pouvez également déposer des piles et batteries usagées, que nous stockons ou avons stockées en tant que batteries neuves, dans l'un de nos magasins Teufel ou dans l'un de nos entrepôts d'expédition. Cependant, si vous les envoyez à nos entrepôts d'expédition, nous attirons votre attention sur les réglementations relatives aux marchandises dangereuses du transporteur que vous choisissez et nous vous demandons de ne pas nous envoyer de piles ou de batteries par la poste. Vous pouvez obtenir les adresses de nos entrepôts d'expédition auprès de notre service client.

En raison des réglementations légales en vigueur, le fabricant de la pile ou de la batterie doit utiliser les symboles suivants aux significations suivantes lors du marquage des piles et des batteries.

Hg : la pile ou la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure en masse.

Pb : la pile ou la batterie contient plus de 0,004 % de plomb en masse.

Cd : la pile ou la batterie contient plus de 0,002 % de cadmium en masse.

Sinon, pour éviter les déchets et les détritiques, il faut utiliser des piles à longue durée de vie ou des batteries rechargeables.

Les batteries rechargeables et remplaçables permettent une longue durée de vie des appareils électriques et électroniques, ainsi

que la préparation des appareils et des batteries rechargeables pour le recyclage (par exemple, la régénération ou l'échange des batteries rechargeables).

Le programme fédéral de prévention des déchets, avec la participation des états fédéraux, contient plus d'informations sur la prévention des déchets pour les consommateurs.

# Marques commerciales

---

© Toutes les marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Apple, iOS et Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android et Google Assistant sont des marques commerciales de Google LLC.

## Bluetooth®

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Lautsprecher Teufel fait l'objet d'une licence.



Qualcomm® aptX™ est un produit de Qualcomm Technologies International, Ltd.

# 1. Introduction

---

Merci d'avoir acheté le casque Bluetooth Teufel REAL BLUE, votre casque circum-auriculaire fiable de tous les jours qui diffuse votre musique via Bluetooth avec un attrait technique, un confort et des fonctionnalités de haut niveau.

## 2. Contenu de la boîte

---

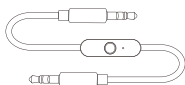
Déballez le contenu de la boîte avec précaution et vérifiez que les pièces suivantes sont incluses. Si une pièce est endommagée ou manquante, ne l'utilisez pas et contactez votre détaillant ou un représentant du service clientèle.



Casque



Câble de charge USB-C



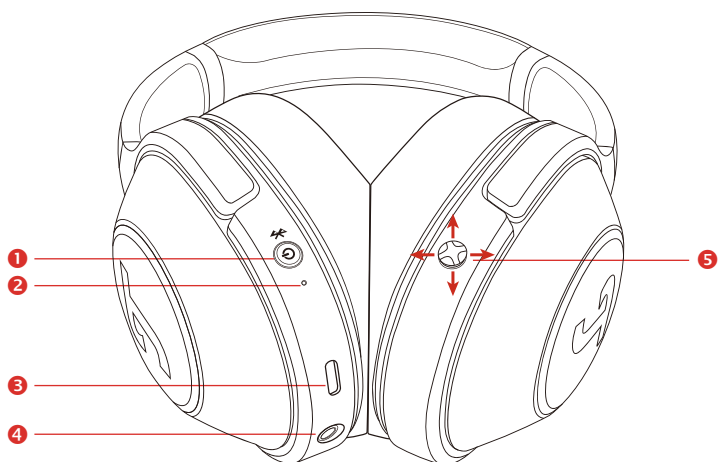
Câble de 3,5 mm



Guide de démarrage rapide et livret de sécurité

## 3. Description du produit

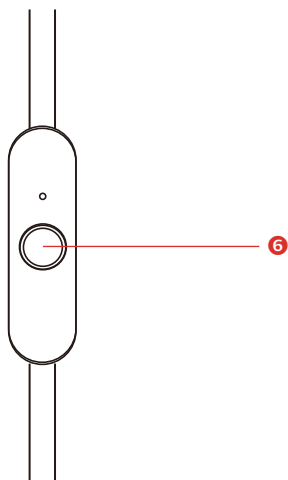
### 3.1 Casque



L'interface utilisateur du « Teufel REAL BLUE » comporte les éléments suivants :

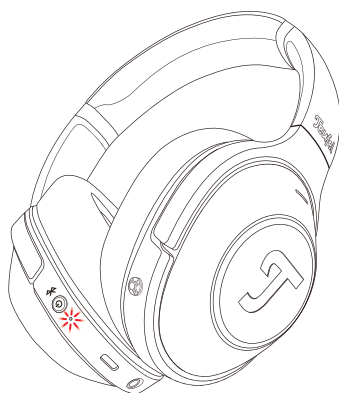
	Nom	Description
1	Bouton marche/arrêt	Appuyez pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre le casque. Appuyez brièvement pour voir l'état de la batterie. Appuyez deux fois pour activer le mode de jumelage du Bluetooth.
2	Témoin d'état	Il indique le niveau de la batterie, le niveau de charge ou l'état de fonctionnement.
3	USB-C	Prise de connexion du câble de charge USB-C.
4	Aux In	Prise de connexion d'un câble audio de 3,5 mm.
5	Manette	Appuyez vers le haut, vers le bas, latéralement ou au centre pour utiliser les commandes de lecture, gérer les appels téléphoniques ou un assistant vocal.

### 3.2 Télécommande sur câble



6. Télécommande sur câble

### 3.3 Indications du témoin du casque



Pendant l'utilisation, le témoin **2** ne s'allume pas, sauf si l'état de fonctionnement change. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les indications les plus fréquentes du témoin.

Témoin d'état <b>2</b> (écouteur gauche)	État
Clignotement rouge rapide	Le niveau de la batterie est faible, veuillez charger votre casque.
Clignotement bleu rapide	Mode de jumelage du Bluetooth, le casque peut être connecté à un nouvel appareil.
Pulsation bleue	Prêt pour la connexion aux appareils précédemment connectés (mode connectable). Vous pouvez vous reconnecter depuis la liste Bluetooth de votre appareil intelligent.
Bleu fixe pendant 10 secondes	Connexion Bluetooth établie.
Clignotement bleu deux fois	La liste des appareils (en mémoire) du casque est effacée.
Clignotement blanc unique	Réponse à un appel, rejet ou raccrochage. L'assistant vocal a été activé/désactivé. La lecture a démarré. Une piste a été sautée. Le volume a été modifié.
Pulsation blanche	La lecture est interrompue ou le son est coupé.

Témoin d'état <b>2</b> (écouteur gauche)	État
Clignotement violet rapide	Mode de jumelage ShareMe, le casque peut être connecté à un autre casque compatible ShareMe.
Violet fixe pendant 10 secondes	Connexion ShareMe établie.



## 4. Démarrage

### 4.1 Marche et arrêt

Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton d'alimentation **1** pour allumer ou éteindre le casque.

Le casque s'éteint automatiquement après 10 minutes sans signal audio ni action de l'utilisateur.

Vous pouvez modifier la minuterie d'arrêt automatique dans l'application Teufel Headphones.

### 4.2 Connexion au casque

1. Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton d'alimentation **1** pour allumer le casque.
2. Si la liste des appareils (en mémoire) du casque est vide (aucun appareil n'a été connecté précédemment), le témoin **2** clignote bleu rapidement. Le casque est maintenant en mode de jumelage du Bluetooth, vous pouvez entendre un signal sonore répétitif.

### AVIS

*Si la liste des appareils (en mémoire) du casque est vide (aucun appareil n'a été connecté précédemment), le témoin clignote bleu rapidement. Le casque est à présent en mode connectable pour une connexion automatique aux appareils précédemment connectés s'ils se trouvent dans la portée du Bluetooth (10 m). Si vous souhaitez effectuer un jumelage avec un nouvel appareil, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour activer le mode de jumelage du Bluetooth.*

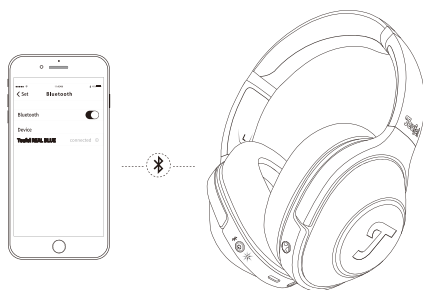
3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Teufel REAL BLUE » dans la liste des appareils disponibles. Le témoin s'allume bleu pendant 10 secondes lorsque le jumelage est effectué. Vous pouvez également entendre un signal sonore.

## AVIS

**Le mode Bluetooth ne fonctionne que si aucun câble de connexion n'est branché dans la prise 3,5 mm. Le mode Bluetooth est désactivé dès que le câble de connexion est branché.**

**Le casque mémorise vos 7 derniers appareils jumelés et s'y connecte automatiquement lorsqu'ils se trouvent dans la portée du Bluetooth (10 m).**

**Pour effacer la liste des appareils, appuyez pendant 8 secondes sur le bouton d'alimentation 1 lorsque le casque est éteint jusqu'à ce que le témoin clignote bleu deux fois.**



## 4.3 Informations sur la connexion sans fil par Bluetooth

Le casque est compatible avec le Bluetooth 5.0.

Si votre source audio supporte les méthodes d'encodage audio à haute résolution SBC, AptX ou AAC, la musique est automatiquement lue avec la qualité audio élevée.

Les appareils jumelés établissent immédiatement la connexion sans fil Bluetooth après leur allumage et sont prêts à l'emploi.

Lorsque vous allumez le casque, il essaie automatiquement de se reconnecter au dernier appareil Bluetooth connecté.

## 4.4 Application associée

Le casque dispose d'applications iOS et Android permettant les fonctions suivantes :

- Égalisation configurable par l'utilisateur et sélection de préférences
- Commande de ShareMe
- Affichage du niveau de la batterie
- Désactivation du déclenchement de l'assistant vocal
- Réglage/désactivation du délai d'arrêt automatique
- Mise à jour de logiciel



# 5. Utilisation

## Bouton marche/arrêt

2 s

Marche/arrêt 1



État de la batterie



Jumelage BT (Appuyez deux fois pendant la mise sous tension)

8 s

Effacer la liste des appareils

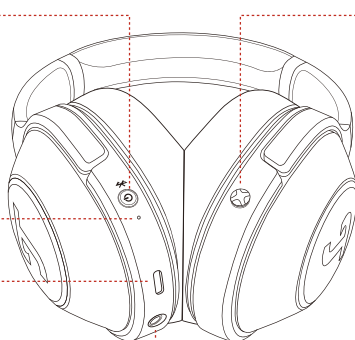
## Témoin d'état

Indique le niveau de la batterie ou l'état de fonctionnement

USB-C 3

Charge

AUX IN 4



## Manette

Lecture/Pause



Démarrer l'assistant vocal

2 s

Arrêter l'assistant vocal



Accepter un appel / raccrocher



Rejet d'un appel :

2 s

ShareMe



PC (Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et sur la manette.)

Vol plus



Vol moins



Précédent



Suivant



## LÉGENDE DES INTERACTIONS



Simple appui



Double appui

2 s

Appui moyen

8 s

Appui très long



Manette vers le haut



Manette vers le bas



Manette vers la gauche



Manette vers la droite

PC

Appui en combinaison avec le bouton d'alimentation.

## 5.1 ShareME

Le Teufel REAL BLUE est équipé de la fonction ShareMe™, qui permet de partager la musique entre deux casques Teufel REAL BLUE, sans fil et simultanément.

1. Établissez une connexion Bluetooth sur le premier casque.
2. Démarrez la lecture de la musique sur le premier casque.
3. Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation **1** et sur le bouton central de la manette **5** du premier casque. Le témoin **2** clignote violet rapidement et le casque émet également un signal sonore. Le premier casque est maintenant prêt à être connecté au deuxième casque.
4. Allumez le deuxième casque puis appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation **1** et sur le bouton central de la manette **5**. Le témoin clignote violet rapidement et le casque émet un signal sonore répétitif.

### AVIS

***Assurez-vous de mettre la musique en pause sur le second casque s'il est déjà connecté à un appareil intelligent.***

5. Lorsque la connexion des deux casques est établie, ils émettent un signal sonore et leurs témoins s'allument violets pendant 10 secondes. La musique du

premier casque est alors partagée avec le second. Les commandes de lecture peuvent être effectuées sur l'un des deux casques.

6. Pour mettre fin au partage de la musique, appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation **1** et sur le bouton central de la manette **5** sur les deux casques. Les deux casques émettent un signal sonore lorsque le partage de musique est terminé.

## 5.2 Utilisation du casque pour passer des appels téléphoniques

Le Teufel REAL BLUE dispose d'un microphone intégré. Si le casque est connecté à votre smartphone via Bluetooth, il peut être utilisé comme un casque-micro pour passer des appels téléphoniques.

La lecture de la musique est interrompue dans le cas d'un appel entrant et reprise une fois l'appel terminé.

Les fonction suivantes sont disponibles :

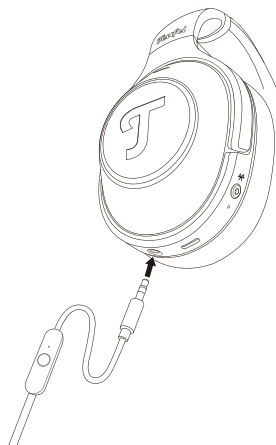
Fonction	Opération
Accepter un appel entrant / raccrocher	Appuyez brièvement au centre de la manette
Rejeter l'appel entrant (premier ou deuxième appel)	Appuyez pendant 2 secondes au centre de la manette

Fonction	Opération
Mettre l'appel courant en attente et répondre au deuxième appel	Appuyez deux fois au centre de la manette
Commuter entre deux appels	Appuyez deux fois au centre de la manette

## 5.4 Utilisation de l'assistant vocal

Le Teufel REAL BLUE dispose d'un microphone intégré. Si le casque est connecté à votre smartphone via Bluetooth, appuyez pendant 2 secondes sur la manette pour activer votre assistant vocal (lorsque vous ne passez pas d'appel téléphonique).

## 5.5 Utilisation du câble de connexion



## Branchement du câble

1. Le câble de connexion fourni comprend deux fiches jack 3,5 mm. Insérez la fiche jack de 3,5 mm crantée dans la prise jack AUX In de 3,5 mm **4** du casque. Veillez à ce que la télécommande du câble soit plus proche du casque que de votre système audio ou smartphone.
2. Branchez l'autre fiche jack du câble de connexion dans la prise 3,5 mm de votre système audio ou smartphone.
3. Pour débrancher le câble de connexion du casque, retirez avec précaution la fiche jack de 3,5 mm de la prise AUX In.

### AVIS

*La fonction Bluetooth se termine automatiquement lorsque le casque est connecté via la prise jack de 3,5 mm.*

## Utilisation de la télécommande

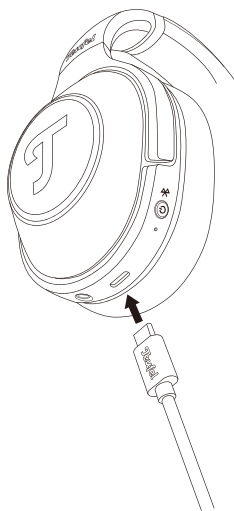
La télécommande du câble de connexion comprend un microphone intégré et un bouton de commande pour passer des appels téléphoniques et commander la lecture de la musique.

Les fonction suivantes sont disponibles :

Fonction	Opération
Suspension ou reprise	Appuyez une fois sur le bouton de commande.
Saut à la piste suivante	Appuyez deux fois sur le bouton de commande.
Saut à la piste précédente	Appuyez trois fois sur le bouton de commande.
Accepter un appel entrant / raccrocher.	Appuyez une fois sur le bouton de commande.
Rejeter un appel entrant.	Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton de commande.
Mettre l'appel courant en attente et répondre au deuxième appel	Appuyez deux fois sur le bouton de commande
Commuter entre deux appels	Appuyez deux fois sur le bouton de commande

## 6. Charge

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau actuel de la batterie de votre casque. Le témoin d'état **2** s'allume et indique le niveau actuel pendant 10 secondes. La couleur du témoin sera blanche à 60% - 100% et jaune à 21% - 59%. Lorsque le témoin clignote rouge plusieurs fois, le niveau de la batterie est à 1% - 20% et le casque doit être chargé. Vous entendez également un signal sonore lorsque la batterie est faible.



Utilisez le câble Type-C fourni pour connecter la prise USB-C **3** du casque à une prise USB d'un PC ou d'un adaptateur secteur USB.

Dès que la batterie rechargeable est complètement chargée, débranchez le câble de type C de la prise USB-C du casque. Le témoin s'éteint.

<b>État de la batterie pendant la charge</b>	<b>Témoin 2</b>
<b>1-20 %</b>	Clignote rouge
<b>21-59 %</b>	Clignote jaune
<b>60-99 %</b>	Blanc clignotant
<b>100 %</b>	Blanc fixe pendant 3 secondes



## 7. Entretien et maintenance

### 7.1 Nettoyage

Nettoyez les coussins d'oreille et l'arceau avec un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs car ils peuvent endommager la surface délicate.

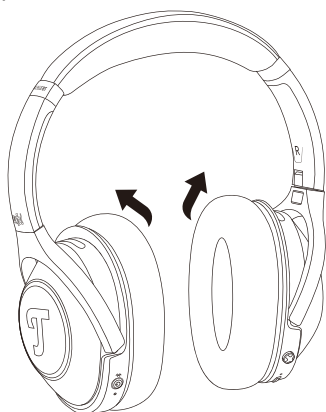
### 7.2 Manipulation

Mettez votre casque de telle façon que les deux oreilles soient bien recouvertes.

Si nécessaire, ajustez la longueur de l'arceau à la taille de votre tête.

### 7.3 Rangement

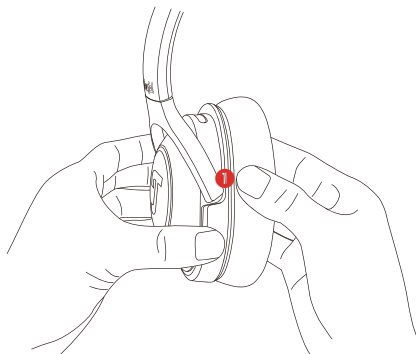
Repliez le casque pour un rangement compact.



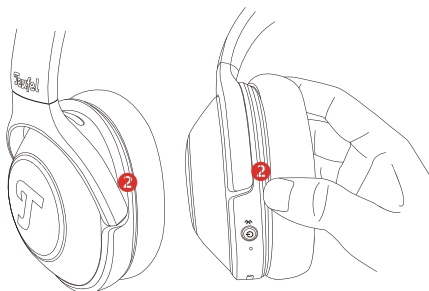
Utilisez la housse de rangement jointe pour ranger et transporter le casque et ses accessoires.

Stockez le casque dans un emplacement propre et sec.

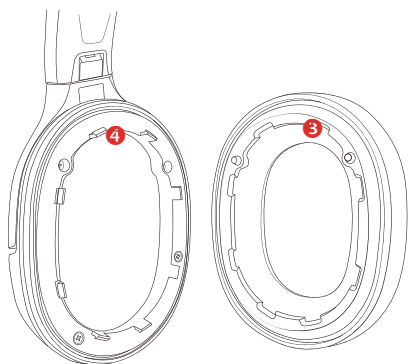
### 7.4 Remplacement d'un coussinet d'oreille



Veuillez tenir fermement l'oreillette d'une main (1) pendant le remplacement, car l'articulation pivotante pourrait se casser si une pression excessive lui est appliquée.



Commencez par le haut du coussinet (2) puis passez entre le coussinet et le casque, par exemple, avec l'angle de votre pouce. Vous pouvez ainsi retirer le coussinet progressivement.



Veillez à ne pas effectuer de mouvements de torsion, cela pourrait endommager la saillie de l'intérieur du casque.

Lors de l'installation du nouveau coussinet, veuillez vérifier que sa position est correcte, son encoche (3) et la saillie (4) du casque permettent d'assurer l'alignement. Commencez simplement à cet endroit puis attachez tout le coussinet avec précaution.

## AVIS

***Les produits, les batteries et les coussinets doivent être déposés à la fin de leur durée de vie dans des points de collecte des déchets séparés désignés par les autorités locales. Cela garantira le recyclage et le traitement des déchets EEE d'une manière qui préserve les matériaux de valeur et qui protège la santé humaine et l'environnement.***

## 8. Résolution des problèmes

### Solutions courantes

Si vous rencontrez des problèmes avec votre casque :

1. Observez l'état des témoins d'alimentation.
2. Chargez la batterie.
3. Augmentez le volume sur votre appareil mobile.
4. Essayez de connecter un autre appareil mobile.

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et les solutions des problèmes courants. Si vous ne pouvez toujours pas résoudre votre problème, contactez le service client de Teufel.

Symptôme	Solution
Le casque ne s'allume pas.	Branchez le câble USB C pour charger le casque.
Le casque ne se connecte pas à un appareil mobile	Vérifiez que votre appareil mobile supporte la technologie Bluetooth. Sur votre appareil mobile : désactivez la fonction Bluetooth puis réactivez-la. Supprimez votre casque Teufel REAL BLUE de la liste Bluetooth de votre appareil mobile. Reconnectez-le. Rapprochez votre appareil mobile du casque et éloignez-vous de toute interférence ou obstruction. Connectez-le à un autre appareil mobile. Videz la liste de jumelage du casque et reconnectez-le. Pour effacer la liste des appareils BT, appuyez pendant 8 secondes sur le bouton d'alimentation <b>1</b> lorsque le casque est éteint.

Symptôme	Solution
Aucun son	<p>Appuyez sur Lecture sur votre appareil mobile pour vérifier que la piste audio est lue.</p> <p>Augmentez le volume sur votre appareil mobile.</p> <p>Rapprochez votre appareil mobile du casque (10 m) et éloignez-vous de toute interférence ou obstruction.</p> <p>Utilisez une autre source musicale.</p> <p>Connectez-les à un autre appareil mobile.</p>
Mauvaise qualité audio	<p>Vérifiez que le casque est bien positionné sur vos oreilles.</p> <p>Utilisez une autre source musicale.</p> <p>Essayez de connecter un autre appareil mobile.</p> <p>Rapprochez votre appareil mobile du casque (10 m) et éloignez-vous de toute interférence ou obstruction.</p>

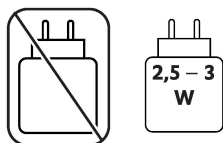
## 9. Données techniques

---

Taille de haut-parleur :	haut-parleurs pleine gamme de 40 mm
Niveau max. pendant la lecture BT :	< 100 dB(A) (selon EN-50332)
Sensibilité (entrée analogique) :	Entrée WBCV (Tension caractéristique à large bande) $\geq$ 75 mV à 94 dB(A) (EN50332-2)
DHT acoustique :	$\leq$ 5 % à 1 mW (100 Hz - 3 kHz)
Plage de fréquences :	10 Hz – 20 kHz
Batterie :	lithium-polymère, 3,7 V, 700 mAh
Réseau radio :	Bluetooth®
Bandes de fréquences en MHz :	2 400 – 2 483,5
Puissance de transmission en mW/ dBm :	< 10 mW / < 10 dBm

Vous pouvez trouver des données techniques plus complètes sur notre site Web.

Modifications techniques réservées !



**La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 2,5 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 3 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.**

## 10. Déclaration de conformité

---

**CE** Lautsprecher Teufel GmbH déclare par le présent document que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE peut être consulté aux adresses Internet suivantes :

[www.teufel.de/konformitaetserklaerungen](http://www.teufel.de/konformitaetserklaerungen)  
[www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity](http://www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity)

# Teufel

Veillez contacter notre service client si vous avez des questions, suggestions ou réclamations :

Lautsprecher Teufel GmbH Bikini  
Berlin, Budapester Str. 44 10787  
Berlin (Germany)

[www.teufelaudio.com](http://www.teufelaudio.com)  
[www.teufel.de](http://www.teufel.de)  
[www.teufel.ch](http://www.teufel.ch)  
[www.teufelaudio.at](http://www.teufelaudio.at)  
[www.teufelaudio.nl](http://www.teufelaudio.nl)  
[www.teufelaudio.be](http://www.teufelaudio.be)  
[www.teufelaudio.fr](http://www.teufelaudio.fr)  
[www.teufelaudio.pl](http://www.teufelaudio.pl)  
[www.teufelaudio.it](http://www.teufelaudio.it)  
[www.teufelaudio.es](http://www.teufelaudio.es)

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217  
Österreich: +43 12 05 22 3  
Schweiz: +41 43 50 84 08 3  
International: 0800 400 300 20  
Fax: +49 (0) 30 / 300 930 930  
Online-Support:  
[www.teufelaudio.com/service](http://www.teufelaudio.com/service)  
[www.teufel.de/service](http://www.teufel.de/service)  
Kontaktformular:  
[www.teufel.de/kontakt](http://www.teufel.de/kontakt)  
Contact:  
[www.teufelaudio.com/contact](http://www.teufelaudio.com/contact)

Nous déclinons toute responsabilité quant à l'exactitude de ces informations.  
Modifications techniques, erreurs typographiques et autres erreurs réservées.